

POWIATOWA STACJA
Sanitarно-Epidemiologiczna
76-200 Słupsk, ul. Piotra Skargi 8
fax 059/843 81 55, tel. 059/843 12 91
Reg 000300268, NIP 839-185-42-12

WODOCIĄGI SŁUPSK Spółka z o.o.	
WPLYNEŁO	Nr.
23 PAZ 2025	PO 6821/2025
DZIAŁ	ERMIN ZAŁAT.

PROTOKÓŁ KONTROLI Nr. HK.41.2025.AC

Słupsk 22.10.2025 r.

(miejscowość i data)

przeprowadzonej przez

..... starszy asystent Higieny Komunalnej 11/25

(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

Pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez

Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U z 2024 r. poz. 416) w związku z art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572 ze zm.).

I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU

1. Podmiot kontrolowany

WODOCIĄGI SŁUPSK Sp. z o.o. ul. Elizy Orzeszkowej 1; 76-200 Słupsk

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)

2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu

TEL. 59 84-18-300; FAX 59 84-18-302 e mail: sekretariat@wodociagi.słupsk.pl

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna/rodzaj prowadzonej działalności)

3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań

WODOCIĄGI SŁUPSK Sp. z o.o. ul. Elizy Orzeszkowej 1; 76-200 Słupsk

(imię i nazwisko/pełna nazwa (inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników))

urządzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę w miejscowości ŻELKI

(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników/telefon/faks/poczta elektroniczna))

4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio..... NIP 839-000-55-92 / Regon 770528472 / PKD 36

5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym:

p. Andrzej Wójtowicz - prezes

(imię i nazwisko/stanowisko)

6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu*

p. Alina Zimnicka – główna księgowa, członek zarządu

(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)

7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę*

p. – kierownik działu produkcji wody; p. – starszy inspektor ds. produkcji wody

(imię i nazwisko/stanowisko/inne)

II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli..... 2025-10-22 godz. 09.10

2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli*
..... 2025-09-30

3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia:..... Nie dotyczy

4. Data i godzina zakończenia kontroli..... 2025-10-22 godz. 12.00

5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości* Nie dotyczy

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

F1/PK/01 Wydanie 3 z dnia 2016-03-26

6. Zakres przedmiotowy kontroli

Realizacja wewnętrznego monitoringu jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, stanu sanitarno-porządkowego i sanitarno-technicznego urządzenia zbiorowego zaopatrzenia w wodę w miejscowości ŻELKI oraz w zakresie ustawy dnia 9 listopada 1995 r. o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych (Dz. U z 2024 r. poz. 1162 ze zm.).

7. Wyposażenie użyte podczas kontroli*

telefon OPPO Reno 5 5G z numerem służbowym nr tel. 664515684

(nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)

8. Podczas kontroli wykonano pomiary, badania lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych**

– nr i nazwa protokołu/ów*

nie dotyczy

9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu – wykonano 12 zdjęć* (nie dołączono do protokołu)

10. Korzystano* z wyników badań i pomiarów

Sprawozdania z badań laboratoryjnych wody przeznaczonej do spożycia przeprowadzone w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego jak i wewnętrznego monitoringu jakości wody

11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli

1. dokumentacja zdrowotna pracowników
2. harmonogram wewnętrznej kontroli jakości wody do spożycia
3. pozwolenie wodnoprawne

12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli*

13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr... FK_HK_02 do protokołu kontroli sanitarnej

nr HK.41.2025.AC z dnia 22.10.2025 r. Ocena stanu sanitarnego urządzenia wodociągowego- urządzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę w miejscowości ŻELKI – NIE JEST ON INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ PROTOKOŁU

III. WYNIKI KONTROLI

1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli

NIE JEST PROWADZONE POSTĘPOWANIE ADMINISTRACYJNE

2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/objektu, stanu sanitarno-higienicznego

Urządzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę w miejscowości Żelki produkuje średnio ok 4 m³/d. oraz zaopatruje w wodę do spożycia 51 osób (stan na 31.12.2024 r.).

Woda: podziemna pobierana jest na cele socjalno-bytowe i gospodarcze mieszkańców wsi Żelki z jednootworowego ujęcia wody podziemnej SW1/71 o głębokości 70,50 m. Studnia znajduje się w typowej obudowie z kręgów betonowych, posiada pokrywę betonową i wąż stalowy z kominkiem wentylacyjnym. Stacja wodociągowa znajdująca się w odrębnym budynku wyposażona jest w hydrofor (1 szt. – 2,0 m³), sprężarkę powietrza oraz niezbędną armaturę do poboru próbek. Sieć wodociągowa wraz z przyłączami o długości 4,6 km wykonana z: polietylen, poli(chlorek winylu)-nieplastifikowany, stal. Zanieczyszczenia stałe gromadzone poza strefą i wywożone przez firmę z którą gmina ma podpisaną umowę. Strefa ogrodzona i oznaczona zgodnie z art. 129. Ustawy z dnia 20. lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. 2025 r. poz. 960). Zarządca wodociągu przekazuje sprawozdania z badań zgodnie z terminem określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. W sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 r. poz. 2294). Zgodnie z harmonogramem poboru prób na 2025 rok badania jakości wody z wodociągu przeprowadzane w ramach prowadzonego przez organy Inspekcji Sanitarnej monitoringu jakości wody przeprowadzono w styczniu (parametry grupy A). Badania jakości wody z wodociągu, prowadzone w ramach wewnętrznego monitoringu jakości wody zaplanowano natomiast w kwietniu i październiku (parametry grupy A). Rejestr awarii – okazano do wglądu w siedzibie firmy. Dotychczasowe wyniki badań jakości wody

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

oraz wydana przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku ocena jakości wody Nr 147.HK.2024 z dnia 23.12.2024 r. stwierdza przydatność wody do spożycia. Utrzymanie stanu porządkowego i stanu technicznego wyposażenia umożliwiające zachowanie właściwego stanu sanitarnego, bez uwag.

Budynki stacji wodociągowej, oznakowany słownym i graficznym znakiem informującym o zakazie palenia tytoniu oraz wyrobów tytoniowych zgodnie z art. 5 ust 1a ustawy z dnia 9 listopada 1995 r. o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1162 ze zm.).

W działalności kontrolowanej jednostki w przedstawionym zakresie nie stwierdzono nieprawidłowości.

Przeprowadzono rozmowę z zarządcą wodociągu aby bezzwłocznie informować PPIS w Słupsku o wszelkich awariach, planowanych modernizacjach oraz o wcześniejszym wystąpieniu do PPIS w Słupsku o udzielenie opinii bądź oceny higienicznej produktów użytych w pracach modernizacyjnych. Zalecenia te dotyczą wszystkich wodociągów eksploatowanych przez zarządcę. Przypomniano również o obowiązkach wynikających z zapisów § 26 ww. rozporządzenia Ministra Zdrowia, dotyczących informowania konsumentów o jakości wody w przypadku stwierdzenia warunkowej przydatności wody do spożycia, braku przydatności wody do spożycia oraz przydatności wody do spożycia na warunkach udzielonego odstępstwa. W przypadku stwierdzenia wystąpienia przekroczeń parametrów jakości wody oraz konieczności poinformowania odbiorców, właściwy państwowy powiatowy inspektor sanitarny bezzwłocznie opracowuje komunikat dla konsumentów z obszaru którego on dotyczy, a następnie informuje właściwego (wójta, burmistrza, prezydenta miasta) celem dalszego jego rozpowszechnienia. Z kolei podmioty przekazują odbiorcom informację o podejmowanych oraz planowanych działaniach naprawczych mających na celu zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody wraz ze wskazaniem terminu ich zakończenia za pośrednictwem strony internetowej urzędu gminy oraz na stronie internetowej podmiotów, jeżeli taka strona jest prowadzona.

3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono*

NIE STWIERDZONO NIEPRAWIDŁOWOŚCI

4. Doraźne zalecenia, uwagi i wnioski*

4.1 realizować zawarty w uzgodnieniu z PPIS w Słupsku harmonogram wewnętrznej kontroli jakości wody w zakresie częstotliwości i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A i częścią B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r., poz. 2294), oraz przekazywać sprawozdania z przeprowadzonych badań w ramach kontroli wewnętrznej w określonym terminie, zgodnie § 6 pkt 9) wyż. cyt. rozporządzenia;

4.2. wykonywać badania jakości wody każdorazowo po wystąpieniu okoliczności mogących spowodować zmianę jakości wody, szczególnie jej pogorszenie, zgodnie z § 6 pkt 1c) rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 r., poz. 2294).

4.3 mając na uwadze Wytyczne Głównego Inspektora Sanitarnego do planowania i działalności Państwowej Inspekcji Sanitarnej w 2025 r. w zakresie działań edukacyjno-informacyjnych prowadzonych przez pracowników Higieny Komunalnej PSSE w Słupsku, omówiono zagadnienia z zakresu zapewnienia właściwych wymagań dla instalacji wodociągowych oraz zagrożeń i metod zapobiegawczych w kontekście zapewnienia bezpieczeństwa zdrowotnego ludzi.

IV. UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, dokonano/ ~~nie dokonano~~ wpisu do książki kontroli/dziennika budowy**

2. Wniesiono/ ~~nie wniesiono~~** uwagi i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego

3. Poprawki i uzupełnienia do protokołu – ~~naniesiono~~/nie naniesiono**

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit.nie nałożono/nałożono** grzywnę w drodze mandatu karnego na

(imię i nazwisko/stanowisko)

w wysokości..... słownie.....

(nr mandatu karnego)

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

(podstawa prawna)

5. Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego nr..... z dnia.....
wydane przez

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

6. Osoba ukarana została pouczone o prawie odmowy przyjęcia mandatu.
Z tego prawa skorzystała/nie skorzystała**

7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu

nie dotyczy

(imię i nazwisko/adres)

8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach

9. Z treścią protokołu kontroli zapoznano się/nie zapoznano się **

10. W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu

(czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

(czytelny podpis kontrolującego (-ych))

Klauzula informacyjna

W związku z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 19/1) (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) określanym w klauzuli dalej jako RODO informujemy, że od dnia 25 maja 2018 r. będą Pani/Panu przysługiwały określone poniżej prawa związane z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Słupsku.

1. Administratorem danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Słupsku będący jednocześnie Dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Słupsku, zwany dalej „Administratorem” Dane kontaktowe Administratora: 76-200 Słupsk ul. Piotra Skargi 8 tel. 59-8431291,
e-mail: psse.słupsk@sanepid.gov.pl
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych pod adresem pocztowym wymienionym w pkt 1 lub adresem e-mail: iod.psse.słupsk@sanepid.gov.pl
3. Państwa dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji zadań publicznych z zakresu ochrony zdrowia publicznego wynikających z przepisów prawa, w szczególności:
 - 1) realizacji zadań przypisanych organom Państwowej Inspekcji Sanitarnej tj. sprawowania zapobiegawczego i bieżącego nadzoru sanitarnego oraz prowadzenia działalności zapobiegawczej i przeciwepidemicznej w zakresie chorób zakaźnych i innych chorób powodowanych warunkami środowiska, a także prowadzenia działalności oświatowo-zdrowotnej czyli działań wynikających z ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r. poz. 338) oraz aktów wykonawczych do nich (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c i e, art. 9 ust. 2 lit. g, h, i, j RODO);
 - 2) realizacji umów-zleceń i wykonywania badań i analiz laboratoryjnych podanych w Zakresach badań Laboratoriów wchodzących w skład Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Słupsku m.in. badania wody, żywności, badania i pomiary środowiskowe, wykonywania badań z zakresu mikrobiologii medycznej (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b, c oraz art. 9 ust. 2 lit. h RODO);
 - 3) obsługi administracyjnej i księgowo-finansowej niezbędnej do prawidłowego funkcjonowania Stacji w tym nabywania usług i dostaw (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO);
 - 4) obsługi procesów rekrutacji (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a-c RODO);
 - 5) realizacji umowy, porozumienia dotyczącego odbycia praktyk, stażów (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a-c RODO);
4. Odbiorcą danych będą tylko instytucje/urzędy upoważnione z mocy prawa.
5. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
6. Państwa dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów prawa, przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania wskazanych w pkt 3, lecz nie krócej niż okres wskazany w przepisach ustawowych bądź o archiwizacji.
7. Podanie danych osobowych jest obowiązkowe gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa.
8. Zgodnie z RODO Przysługuje Państwu prawo do żądania:
 - dostępu do swoich danych osobowych, a także ich sprostowania (poprawiania).
 - usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, a także sprzeciwu na przetwarzanie, przy czym przysługuje ono jedynie w sytuacji, jeżeli dalsze przetwarzanie nie jest niezbędne do wywiązania się przez Administratora z obowiązku prawnego i nie występują inne nadrzędne prawne podstawy przetwarzania.
9. W przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych następuje z naruszeniem przepisów prawa przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (na adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

Państwa dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, nie będą poddawane profilowaniu.

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁUProtokół kontroli sanitarnej otrzymałem(-am) w dniu..... **22.10.2025 r.**

„Wodociąg Słupsk” Sp. z o.o.
KIEROWNIK
Działu Zróżnicowania Wody

(czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

W trakcie kontroli wykorzystano/nie wykorzystano formularze kontroli** **FK_HK_02 nr HK.41.2025.AC**
(nazwa/nr)**POUCZENIE:** W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego..

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.

Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

Informacja o wyłączeniu jawności informacji publicznej na podstawie art. 8 ust. 5 o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 902).

Podstawa prawna wyłączenia jawności:

Art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej w związku z art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.).

Podmiot, którego dotyczy wyłączenie jawności: ochrona prywatności osób fizycznych.

Zakres wyłączenia: imiona i nazwiska oraz podpisy osób fizycznych.

Osoba dokonująca wyłączenia jawności: Inspektor Ochrony Danych Piotr Piątek

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić